

Zeitschrift: Anthos : Zeitschrift für Landschaftsarchitektur = Une revue pour le paysage
Herausgeber: Bund Schweizer Landschaftsarchitekten und Landschaftsarchitektinnen
Band: 42 (2003)
Heft: 4: Materialien : neu interpretiert = Matériaux : nouvelles interprétations

Artikel: Gläserne Sterne = Etoiles de verre
Autor: Kissling, Jacqueline / Manzoni, Béatrice
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-139054>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 28.03.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Jacqueline Kissling und
Béatrice Manzoni,
Link Architekten EAUG,
Genf

Gläserne Sterne

Der Entwurf eines städtischen Parks in Genf gab Anlass zur Entwicklung eines Bodenbelags, welcher Ökologie und zeitgemässe Gestaltung verbindet.

Im Rahmen des Projektes der Stadt Genf für die Gestaltung des «Parc des Chaumettes» hat das Büro Link architectes unter Berücksichtigung ökologischer und landschaftsarchitektonischer Aspekte zwei Bodenbeläge entwickelt, welche jeweils fast ein Viertel recycelter Bestandteile enthalten. Heute wird das in grossen Mengen gesammelte Altglas meist zur Herstellung von neuem Glas verwendet, ein Teil wird auch in der Bauwirtschaft genutzt, zum Beispiel als Isolier-, Schutz- oder Füllmaterial (statt Sand). Trotz dieser Absatzmöglichkeiten gibt es in einigen Regionen der Schweiz noch Altglasüberschüsse, die für innovative Nutzungen zur Verfügung stehen.

Die Besonderheit der neu entwickelten Materialien besteht in den Einschlüssen aus lichtdurchlässigen Elementen in einem Schwarzbelag, welche je nach Lichtstärke und Einfallswinkel unterschiedlich schillern. Varianten der Farbe, Grösse und Dichte der Glasbestandteile ermöglichen die Schaffung einer breiten Palette verschiedener Beläge.

Die Dauerhaftigkeit der Beläge ist durch eine traditionelle Herstellungsweise gesichert, die Herstellung vorgefertigter Elemente oder der Einbau vor Ort sind möglich. Die Sicherheit der Nutzer wird durch den festen Zusammenhalt der Belagsbestandteile gewährleistet sowie eine präzise gewählte Korngrösse der eingeschlossenen Glasbestandteile und eine sorgfältige Herstellung der Deckschicht.

Recycelte Ausgangsstoffe
für die neuen Bodenbeläge

Des matériaux recyclés
pour les nouveaux
revêtements de sol

Seite 17: Schwarzbeläge
mit Glaszuschlag
unter verschiedenen
Lichtverhältnissen

Page 17: verre concassé
incorporé à des revêtements
bitumineux, sous différents
éclairages

Données techniques

Béton bitumineux avec incorporation de verre 25% :

Bitume pur B 50/70:	5,2%
Filler:	2,5%
Sable 0/3 mm:	45,2%
Gravillon 0/11 mm:	24%
Verre blanc vitrage 4/8 mm:	23%

Béton préfabriqué avec incorporation de verre 21% :

Ciment gris clair CEM II / A-LL 42.5R:	14,9%
Sable fillerisé de marbre noir type Nero Ebano 0/1,5 mm:	6,3%
Agrégats concassés de roche basaltique 0/14 mm:	57,2%
Verre blanc vitrage 3/5 mm:	21,2%
Pigment: oxyde de fer noir dosé à 3% du poids du ciment	



Etoiles de verre

Jacqueline Kissling et
Béatrice Manzoni,
Link architectes EAUG,
Genève

Dans le cadre du projet de la Ville de Genève pour l'aménagement du Parc des Chaumettes, le bureau Link architectes a mené une recherche alliant écologie et architecture du paysage, et qui a abouti à la mise au point de deux revêtements de sol contenant un quart d'agrégats recyclés. Récoltés en grandes quantités, une partie du verre usagé est recyclé dans la production de verre neuf, le reste étant exploité dans la construction pour des matériaux d'isolation, de protection ou comme remblai (à la place du sable). Malgré ces débouchés, certaines régions de Suisse présentent des surplus disponibles à des usages innovants.

La singularité de ces matériaux réside dans l'incorporation au sein d'un enrobé d'une matière translucide qui scintille au gré de la luminosité, de son intensité et de sa direction. Des variations de couleur, de dimension et de densité des agrégats, permettent d'obtenir une vaste palette de revêtements.

La durabilité des matériaux repose sur une mise en œuvre traditionnelle qu'il s'agisse de préfabrication ou de mise en œuvre in situ. La sécurité des usagers est assurée par la bonne cohésion des différents matériaux, par une granulométrie précise des agrégats et par des finitions de surfaces soignées.

La création d'un nouveau parc urbain: l'occasion de développer un revêtement de sol alliant écologie et recherche expressive contemporaine.

Données de projet

Maître d'ouvrage:
Ville de Genève, Service
d'aménagement urbain et
d'éclairage publique
Mandataires: Link, J.
Kissling et B. Manzoni,
architectes Genève
Verre recyclé: Hubert Etter
et fils SA, Fribourg
Béton préfabriqué: Prelco
SA, Genève
Béton bitumineux: Colas,
Genève
Béton: Tramax, Genève

Photos: Matthias Thomann
(documentation de la Ville
de Genève)

